

CPN 117

Demolizioni e smontaggi

Catalogo delle posizioni normalizzate

Il documento "Applicazione" si basa su un modulo fisso normalizzato. Il contenuto riguardante uno stesso tema figura sempre sotto la medesima cifra. Per motivi di tecnica informatica, i titoli ai quali non deve essere attribuito alcun contenuto non vengono riportati e le rispettive cifre tralasciate.

I capoversi contrassegnati con un asterisco * all'inizio della riga possono essere ripresi nel contratto d'appalto, mentre quelli senza asterisco non dovrebbero essere ripresi.

1 Basi del CPN

Le descrizioni delle prestazioni contenute nel CPN sono concordanti con la norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", con le Condizioni generali per la costruzione CGC e con le norme tecniche delle associazioni professionali attive nella normazione per il settore della costruzione.

Se l'utente utilizza altre basi è tenuto a verificare e, se necessario, adattare le descrizioni delle prestazioni.

2 Condizioni contrattuali generali

Le seguenti condizioni contrattuali costituiscono le basi di questo capitolo CPN:

- * – Norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione".
- * – Norma VSS 118/701 "Allgemeine Bedingungen für das Strassen- und Verkehrswesen" (SN 507 701) (non disponibile in italiano).

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

Le condizioni generali per la costruzione CGC insieme alla norma SIA 118 sono giuridicamente vincolanti solo se dichiarate quali parte integrante del contratto. Ciò vale in fase di allestimento dei documenti per l'appalto (testo del documento contrattuale previsto) e durante la stesura del contratto d'appalto.

Nell'ordine di priorità degli elementi del contratto secondo la norma SIA 118, art. 7 cpv. 2 e art. 21 cpv. 1, le CGC fanno parte delle altre norme. In caso di contraddizione la norma SIA 118 ha quindi priorità.

Dovessero prevalere le deroghe contenute nelle CGC rispetto alla norma SIA 118, ciò sarà definito nel contratto d'appalto.

3 Disposizioni particolari specifiche dell'opera

Secondo la norma SIA 118, art. 7 e 21, le disposizioni particolari costituiscono parte integrante dei documenti per l'appalto.

Per la formulazione delle disposizioni particolari si utilizzeranno i testi del capitolo CPN 102 "Disposizioni particolari".

Può essere utile suddividere le disposizioni particolari in:

- Disposizioni particolari, parte 1, valide per l'insieme dell'opera.
- Disposizioni particolari, parte 2, valide per singole categorie di lavoro.

4 Norme delle associazioni professionali

Le norme seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- * – Norma SN 640 886 "Baustellen – Signalisation von Baustellen auf Haupt- und Nebenstrassen" con annesso (non disponibile in italiano).
- * – Norma SN 670 071 "Recycling – Grundnorm" (non disponibile in italiano).
- * – Raccomandazione SIA 430 "Entsorgung von Bauabfällen bei Neubau-, Umbau- und Abbrucharbeiten" (non disponibile in italiano).
- * – Raccomandazione SIA/VSA 431 "Entwässerung von Baustellen" (non disponibile in italiano).

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

5 Altri documenti

I documenti, le raccomandazioni e le direttive seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- * – Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti (Ordinanza sui rifiuti OPSR).
- * – Ordinanza sul traffico dei rifiuti (OTRif).
- * – Direttiva per il riciclaggio dei rifiuti edili minerali – Conglomerato bituminoso, materiale non bituminoso da demolizione stradale, calcestruzzo di demolizione, materiale di demolizione non separato.
- * – Direttiva per il riciclaggio, il trattamento e il deposito di materiale di scavo (Direttiva sul materiale di scavo).
- * – Direttiva sul rumore dei cantieri – Direttiva sui provvedimenti di costruzione e d'esercizio per limitare il rumore dei cantieri secondo l'art. 6 dell'Ordinanza contro l'inquinamento fonico del 15 dicembre 1986.
- * – Protezione dell'aria sui cantieri edili – Direttiva concernente misure funzionali e tecniche per la limitazione delle emissioni di inquinanti atmosferici dai cantieri (Direttiva aria cantieri).

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

6 Terminologia, abbreviazioni, informazioni

Le indicazioni riguardanti terminologia, abbreviazioni e altre informazioni sono descritte nel sottopar. 030 di questo capitolo.

7 Riferimenti

Le seguenti prestazioni vanno descritte con altri capitoli CPN:

- Installazioni di cantiere, pareti di protezione contro la polvere, ponteggi di protezione durante le demolizioni, attrezzature per la sicurezza sul lavoro, protezione della salute, soccorso, protezione antincendio, trattamento e pulizia delle acque di rifiuto e simili con il cap. 113 "Impianto di cantiere".
- Taglio di alberi con il cap. 116 "Taglio alberi e dissodamenti".
- Lavori per la messa in sicurezza di opere con il cap. 121 "Messa in sicurezza, sottomurazioni, rinforzi e spostamenti".
- Lavori di carotaggio e di taglio con il cap. 132 "Carotaggio e taglio di calcestruzzo e muratura".
- Movimenti di terra, ad eccezione dello scavo necessario per la demolizione, con il cap. 211 "Fosse di scavo e movimenti di terra".
- Decontaminare, allontanare, trasportare e smaltire materiali e attrezzature pericolosi per l'ambiente con il cap. 216 "Siti contaminati, siti inquinati e smaltimento".
- Fresatura di singoli strati di pavimentazione con il cap. 223 "Pavimentazioni".
- Lavori per l'interruzione di canalizzazioni e di condotte con il cap. 151 "Lavori per condotte interrante" o con il cap. 237 "Canalizzazioni e opere di prosciugamento".

8 Prestazioni comprese

Le forniture, secondo la norma SIA 118, art. 10, sono comprese se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Le prestazioni supplementari, secondo la norma SIA 118, art. 39, sono comprese nel prezzo dell'opera se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Nel CPN, le prestazioni che non prevedono la fornitura di materiale conformemente alla norma SIA 118, art. 10, sono formulate testualmente in modo chiaro, p.es.: "Messa in opera di ..., esclusa la fornitura".

9 Informazioni sul contenuto di questo capitolo (anno di edizione 2019)

Questo capitolo CPN sostituisce il capitolo 117 "Demolizioni e rimozioni", anno di edizione 2012. Rispetto alla precedente edizione in questo capitolo si possono trovare le seguenti modifiche:

In particolare sono state inserite nuove formulazioni inerenti alle prestazioni comprese per i lavori di demolizione e di smontaggio. I trasporti e le tasse per le demolizioni non sono più compresi ma vanno descritti nel paragrafo 700. Sono invece compresi tutti i trasporti intermedi.

Il nuovo capitolo è così suddiviso: ponti, strade e genio civile nel paragrafo 200, edilizia (costruzione grezza) nel paragrafo 300, edilizia (involucro dell'edificio) nel paragrafo 400 ed edilizia (opere di finitura) nel paragrafo 500. Con il paragrafo 600 si possono descrivere gli impianti tecnici e con il paragrafo 700 la gestione del materiale. Questa nuova suddivisione ha portato a spostamenti di sottoparagrafi e posizioni.

Per diverse prestazioni relative alla demolizione e allo smontaggio è stata modificata l'unità di misura, p.es. per le recinzioni, i parapetti e simili, i pilastri, le scale, i massetti e i pavimenti senza giunti, così come per le pareti divisorie fisse.